

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government Services Canada/Réception des soumissions Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 800 Burrard Street, 2nd Floor 800, rue Burrard, 2e étage

Vancouver, BC V6Z 2V8 Bid Fax: (604) 775-7526

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -Pacific Region 800 Burrard Street, 12th Floor 800, rue Burrard, 12e etage Vancouver, BC V6Z 2V8 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet					
Fabric Cotton/Polyester					
		Amendment No N° modif.			
21C81-130083/A		005			
Client Reference No N° de référence du client		Date			
21C81-130083		2013-04-08			
GETS Reference No N° de référence de SEAG					
PW-\$VAN-793-6960					
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME				
VAN-2-35403 (524)					
Solicitation Closes - L'invitation prei	nd f	in	Time Zone		
at - à 02:00 PM			Fuseau horaire		
on - le 2013-04-16			Pacific Daylight Saving		
			Time PDT		
F.O.B F.A.B.					
Plant-Usine: Destination: V Other-Autre:					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur		
Yamamoto, Albert			van524		
Telephone No N° de téléphone		FAX No N° de FAX			
(604) 775-7549 ()			604) 775-7526		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

	, , ,
Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/	de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sig	n on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à sig	
de l'entrepreneur (taper ou écrire en carac	tères d'imprimerie)
Signature	Date
"	

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N° de l'invitation 21C81-130083/A

005 File No. - N° du dossier

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur van524

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21C81-130083 VAN-2-35403

La date de clôture des soumissions a été prolongée pour permettre la traduction française de la clarification de l'exigence.

NOTE TO BIDDERS: Please use ONE of the two mailing labels below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your bid submitted by mail or courier. For bids submitted by facsimile (Bid receiving fax (604) 775-7526), use this sheet as the cover sheet. Always ensure your company name, return address, open bidding solicitation number and closing date appear legibly on the outside of your bid submission.

AVIS AUX FOURNISSEURS: Pour le retour par la poste ou par messager, veuillez utiliser UNE des étiquettes d'envoi ci-dessous et apposez-la à l'extérieur de votre enveloppe ou du colis contenant votre offre. Pour les offres soumises par télécopieur (n° du télécopieur pour la réception des offres: (604) 775-7526), utilisez cette page comme bordereau de télécopie. Assurez-vous que le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'invitation ouverte à soumissionner et la date de clôture soient lisibles à l'extérieur de votre offre.

Bid Receiving Public Works & Government Services Canada 2nd FLOOR - 800 BURRARD STREET VANCOUVER BC V6Z 0B5

Solicitation No.: 21C81-130083/A

Solicitation Closes at: 2:00 PM PT

on: April 16, 2013

Réception des soumissions Travaux publics et services gouvernementaux Canada 800 rue Burrard, 2e étage

Vancouver (C.-B) V6Z 0B5

 N° de l'invitation: 21C81-130083/A

La réception des soumissions prend fin le : 16 avril 2013

à: 14:00 PT